

# **ST. ALPHONSUS CHURCH**

9217 E AVENUE L    HOUSTON, TX 77012    TELEPHONE 713-923-5843

FAX: 713-923-5866    -    E-Mail: [stalphonsusch@aol.com](mailto:stalphonsusch@aol.com)    -    Webpage: [stalphonsushouston.org](http://stalphonsushouston.org)

**ARCHDIOCESE OF GALVESTON • HOUSTON**

**Rev. Carlos de la Torre, Pastor**



# The Resurrection of the Lord The Mass of Easter Day



**This is the day the Lord has made; let us rejoice and be glad.**

**Ps 118:1-2, 16-17, 22-23**

## Mass Schedule

### SUNDAY, APRIL 9 EASTER SUNDAY

9:00 AM	ELIDIA CERDA† GERARDO MEDINA†
10:30 AM	LUCIA AVILA†
12:00 PM	RICARDA SANTOS†
2:00 PM	COMUNIDAD DE SAN ALFONSO

### MONDAY, APRIL 10

7:00 PM	GRUPO DE ORACION
---------	------------------

### WEDNESDAY, APRIL 12

8:30 AM	BEULAH LUDLAM† FRIEDA PAULY†
---------	---------------------------------

### SATURDAY, APRIL 15

10:00 AM	BAPTISMS
12:00 NN	BAUTIZOS

### SUNDAY, APRIL 16

9:00 AM	COMMUNITY OF ST. ALPHONSUS
10:30 AM	ASUNCION BANDA†
12:00 PM	MIGUEL ANGEL & VICTOR MANUEL REYNA† ALTAGRACIA DIAZ†
2:00 PM	LUIS REY GONZALEZ, JR.†



**Please pray for our sick/  
Oremos por nuestros enfermos:**

*Vicente Hernández, Ma. Francisca Martínez González, Carlos Núñez, Xavier Gómez, Ludmila Guajardo, Randy García, Jessica Guerra, Guadalupe Rodríguez, Marianne Caballero, Sonia López, David Rhea, Olga Pérez, Daniel Ramon, Evangeline Vega, Felipa Gómez, Vicente Delgado, Michael Delgado, Consuelo Juárez, Janie Mejía, Blanca Lilia Serna, Chris Cortez, Lucille Samudio*

This Photo by Unknown Author is licensed under CC BY

### REJOICE AND BE GLAD

If Christmas is the “most wonderful time of the year,” then Easter is the most joyous, glorious, awesome time of the year! Really? Today’s readings don’t exactly brim over with the kind of holiday cheer we find at Christmas—except for the responsorial psalm, which admittedly rings with gleeful joy. But otherwise, not so much. In the first reading from the Acts of the Apostles, Peter gives a dry, condensed rendering of the story of Jesus to a group of Gentiles in Caesarea. The Colossians reading actually does have us looking forward to glory. Most underwhelming, though, is the Gospel proclamation of the resurrection of Jesus Christ. When we want to hear about angels and earthquakes and trumpets and glory, we hear about a dark, silent, empty tomb. This Easter Sunday story from John’s Gospel is startling in its emptiness. Like Peter in the story, we must enter into this mystery. Copyright © J. S. Paluch Co., Inc.

### TODAY’S READINGS

**First Reading** — Peter is an eyewitness: The Lord is risen (Acts 10:34a, 37-43).

**Psalm** — Let us be joyful in this day of the Lord. (Psalm 118).

**(1) Second Reading** — All who are baptized, set your hearts in heaven (Colossians 3:1-4) *or*

**(2) Second Reading** — Christ our Passover is sacrificed; therefore, let us celebrate (1 Corinthians 5:6b-8). **Gospel** — Three witnesses, Mary, Peter, and John; each responds to the empty tomb (John 20:1-9) *or* Matthew 28:1-10 (*or, at an afternoon or evening Mass, Luke 24:13-35*).

### EASTER MONDAY OBSERVANCE

The Parish Office Will Be  
Closed Monday, April 10, 2023.

### LUNES DE PASCUA

La oficina parroquial estará cerrada el lunes  
10 de abril de 2023.

# Domingo de Pascua

*Este es el día en que acuto el Señor:  
sea nuestra alegría y nuestro gozo.*

*Salmo 118:1-2, 16-17, 22-24*

## ALÉGRATE Y GÓZATE

Si la Navidad es el “momento más maravilloso del año”, entonces la Pascua es el momento más alegre, glorioso e impresionante del año. ¿De verdad? Las lecturas de hoy no rebosan precisamente de la alegría que encontramos en Navidad, excepto el salmo responsorial, que ciertamente suena a alegría. Pero por lo demás, no tanto. En la primera lectura de los Hechos de los Apóstoles, Pedro da una interpretación seca y condensada de la historia de Jesús a un grupo de gentiles en Cesarea. La lectura de Colosenses nos hace esperar la gloria. Sin embargo, lo más decepcionante es la proclamación evangélica de la resurrección de Jesucristo. Cuando queremos oír hablar de ángeles, terremotos, trompetas y gloria, oímos hablar de una tumba oscura, silenciosa y vacía. La historia del Domingo de Pascua del Evangelio de Juan es sorprendente por su vacío. Como Pedro en la historia, debemos entrar en este misterio.

## LECTURAS DE HOY

Primera lectura — Pedro es un testigo: el Señor ha resucitado (Hch 10:34a, 37-43). Salmo — Seamos gozosos en este día del Señor (Salmo 118 [117]).

(1) Segunda lectura — Todos los bautizados, eleven su corazón al cielo (Colosenses 3:1-4) o (2) Segunda lectura — Cristo nuestra Pascua fue sacri-ficado; por tanto celebremos (1 Corintios 5:6b-8).

Evangelio — Tres testigos, María, Pedro y Juan; cada uno responde a la tumba vacía (Juan 20:1-9) o Mateo 28:1-10 (o en la Misa de la tarde o de la noche, Lc 24:13-35).

**There will be an RCIA TRAINING for adults in English and in Spanish in July for those interested in teaching at St. Alphonsus. If you would like to serve the community of St. Alphonsus and are interested in attending this training, please call Jesse Gutierrez at 713-397-4375 or the parish office, 713-923-5843 to register. Thank you!**

*Se ofrecerá un entrenamiento para el curso de RICA en inglés y español en el mes de julio para aquellos interesados en ser maestros en San Alfonso. Si usted desea servir a nuestra comunidad y se interesa en asistir a este curso, favor de llamar al Sr. Jesse Gutiérrez al 713-397-4375 o bien a la oficina parroquial, 713-923-5843 y registrarse. Muchas gracias.*

## SUNDAY BREAKFAST



**NO SUNDAY BREAKFAST TODAY  
HOY NO HABRA  
DESAYUNO DOMINICAL**

**04/16 Seguidores de Jesus  
04/26 Familia Mata  
04/30 Servidoras de Cristo**



## SPRING FOOD FESTIVAL

We thank God for the beautiful day, Sunday, during the Spring Food Festival! THANK YOU ALL for a joyful and fruitful festival! To the booth coordinators and their working team, THANK YOU! A report will follow.

## FESTIVAL DE COMIDA



*¡Agradecemos a Dios el hermoso día que nos regaló para nuestro Festival de Comida! ¡Gracias a los coordinadores de puestos por haber trabajado duro y alegremente! ¡Gracias por ese espíritu de servicio que los caracteriza! ¡Dios los bendiga! ¡El reporte se dará a conocer próximamente!*

**Aguas Frescas-Fruta Fresca & Licuados-Irma Sánchez; Cárcel-Bacilio Landaverde; Elotes-Alfredo & Aracely Martínez & Familia; Enchiladas-Columba Delgado y Familiares; Pupusas-María López & Familiares; Raspas de Sabores-José & Maricela Orozco;**

Tacos al Pastor y de Fajita Cheetos & Nachos con Queso-Familias Cortez, Duran, Gutiérrez & Torres; Tamales-Ángeles Nieto y “Las Servidoras de Cristo”; Palmas-Familia Morales

## CALENDAR OF EVENTS

### TODAY/HOY

Easter Sunday/Domingo de Resurrección del Señor  
 Regular Mass Schedule  
 Horario regular de Misas  
**NO SUNDAY BREAKFAST**  
**NO HABRA**  
**DESAYUNO DOMINICAL**  
**NO CCE CLASSES**  
**NO HABRA CCE**

- |       |  |
|-------|--|
| 04/15 | Baptisms – 10:00 am<br>Bautizos – 12:00 Mediodía<br>Religious Articles by Guadalupe-<br>nas Eucarísticas de Nvo. Laredo<br>Joyería religiosa |
| 04/16 | CCE  |
| 04/17 | Grupo de Oración – 7:00 pm   |
| 4/23  | Last Day of CCE Classes<br>Ultimo día de clases de CCE   |
| 04/29 | Confirmation Retreat<br>8:00 am – 4:00 pm Mass   |
| 04/30 | Promoción del<br>Encuentro Matrimonial   |
| 05/01 | Grupo de Oración – 7:00 pm<br>Hora Santa   |
| 05/04 | 1st Communion Practice<br>7:00 pm<br>Ms. Chapa & Ms. Gómez<br>8:00 pm<br>Mr. Jesus Olivas; Ms. Odalys<br>Ramirez                             |
| 05/06 | First Communions<br>1:00 pm & 3:00 pm<br>Baptismal Preparation<br>9:00 am – 1:00 pm<br>Preparación Bautismal<br>9:00 am – 1:00 pm            |

**Sunday Collection - \$4,227.48**  
**Thank you/Gracias!**

## FISH FRY FRIDAY AT ST. ALPHONSUS



A special *Thank You* to all the volunteers that helped during the preparation of this event, with donations and lots of hard work! To our community and all our guests and friends who came to support it! May God bless you all, a report will follow!

Agradecemos a los voluntarios que hicieron posible este evento con sus donativos, preparativos y su gran trabajo. ¡Y muy en especial a todas nuestras amistades, miembros y visita que contribuyeron a que fuera posible! ¡Que Dios los bendiga a todos! Un reporte de este evento se dará a conocer más tarde.

### FLOWER FUND



We thank you for your generosity towards the Flower Fund for Easter Sunday. A special thank you to the Vasquez Family and our Art & Environment Team.

### FONDO PARA EL ORNATO DE PASCUA...

*¡Agradecemos su generosidad hacia el Fondo para el ornato del Día de Pascua! En especial a la familia Vázquez y a nuestro equipo de Ornato.*

**ST. ALPHONSUS CATHOLIC CHURCH...**Is in the process of forming a dancing group, “Matachines”. Children, youth, and adults are welcome and needed. If you are interested in being part of this group, please stop by and register and help with your devotion and artistic talent! Stop by after masses for more information and help with a fundraiser for this project. Thank you!

**La Iglesia de San Alfonso** está en proceso de formar un grupo danzante, y deseamos nos acompañe a esta tarea. Por eso se le hace una cordial invitación a niños, jóvenes y adultos a que sean parte de este ministerio ofreciendo su talento y alabanza a través de la danza. Deténgase hoy después de misas y apoye este proyecto. ¡Gracias!

*Happy Easter! Felices Pascuas!*





**MASSES/MISAS:** Sunday/Domingo  
9:00 AM English; 10:30 AM Español  
12:00 PM Español; 2:00 PM Español

**Wednesday/miércoles**

8:30AM Bilingual Mass

**CONFESSIONS/CONFESIONES:**

Before or after Masses and by Appointment/  
Antes o después de Misas y por Cita

**PRAYER GROUP/GRUPO DE ORACION:**

Valentín Gallardo (832) 352-4475

Juana Vásquez – 281-918-6570

Lunes/Español – 7:00 PM

Prayer Group in English Wednesday, 7:00 PM

**OFFICE HOURS/HORARIO DE OFICINA:**

9:00 AM—4:30 PM

Monday–Friday/Lunes a Viernes

**BAPTISMS/BAUTIZOS:** Couples planning to have their child baptized in the parish are asked to phone the parish office for information regarding classes. You are urged to do this early in the pregnancy to begin pre-birthing and baptismal preparation if possible. Parental preparation requires registration in the parish, active participation in parish life and worship and a program of preparation before the Baptismal Celebration. Baptismal classes are held the first Saturday of every other month. Baptisms are celebrated the third Saturday of each month. Pre-registration and an interview are required before classes.

*Se recomienda que empiecen sus preparativos con anticipación, durante el embarazo de ser posible. Preparación de los padres requiere que sean miembros de nuestra parroquia, activos en la vida y culto parroquial y que asistan a sesiones bautismales. Preparación Bautismal es el primer sábado de cada dos meses. Bautizos se celebran el tercer sábado del mes. Registro y una entrevista se requieren antes de bautizar.*

**MATRIMONY/MATRIMONIO:** Couples should contact the priest for an interview and marriage preparation six to eight months prior to the proposed date of marriage. In the event of a previous marriage by either party, 12-15 months' notice should be given.

*Parejas deben entrevistarse con el sacerdote de 6-8 meses antes de la anticipada celebración, y para su preparación para el matrimonio. Si existió un matrimonio previo por parte de alguno de los contrayentes debe darse aviso de por lo menos 12-15 meses antes de la entrevista.*

**VISITATION OF THE SICK/VISITA A LOS ENFERMOS:** If a parishioner is sick at home or in the hospital, please call the parish office, 713-923-5843.

*Si algún feligrés está enfermo en casa o en el hospital, favor de llamar a la oficina parroquial.*

**QUINCEAÑERA:** Please contact the office staff at least one year before the desired date and before other arrangements are made. Must be registered parishioners, student must be attending our Religious Education Program (CCE) for two years and attend XV Classes.

*Favor de llamar a la oficina por lo menos un año antes de la fecha deseada y antes de hacer otros preparativos. Deberán ser miembros registrados y la joven debe estar asistiendo a nuestro Programa Educativo Religioso (CCE) por dos años, además de asistir a clases para XV.*

**BAPTISMS/BAUTIZOS**

Call the office/Llame a la oficina (713) 923-5843

**OEC**

**OFICINA DE EVANGELIZACION Y CATEQUESIS**

Marie Elizondo, director (713) 409-5178

Virginia Gutiérrez, Associate director (713) 923-5843

E-mail—stalphonesusce@gmail.com

**CHOIRS/COROS**

Verónica A. Hernández (281) 590-8240 – English

Alex Cruz (281) 854-5149 – Spanish/español

Valentín Gallardo (832) 352-4475 – Spanish/español

**LECTORS & MINISTERS OF COMMUNION/LECTORES & MINISTROS DE COMUNION**

Jesse Gutiérrez (713) 397-4375- English

José León (832) 757-0514- Spanish/español

**PASTORAL COUNCIL/CONSEJO PASTORAL**

Greg Pérez, Chair (281) 998-9465

Norma Martínez, Vice-chair (713) 473-6157

**GOLDEN AGERS**

**GRUPO DE LA TERCERA EDAD**

Mary Hughes, President (713) 835-8507

Delores Gonzalez, Vice President (713) 835-8507

Meetings, 2nd & 4th Tuesday of the month @ 10:00 am

**LADIES GROUP/SERVIDORAS DE CRISTO**

Ángeles Nieto 832-716-0172

**YOUTH MINISTRY/MINISTERIO DE JOVENES**

Youth Group Leaders

Giovanny & Nancy G. Lopez